

Pergotenda®
Exyl

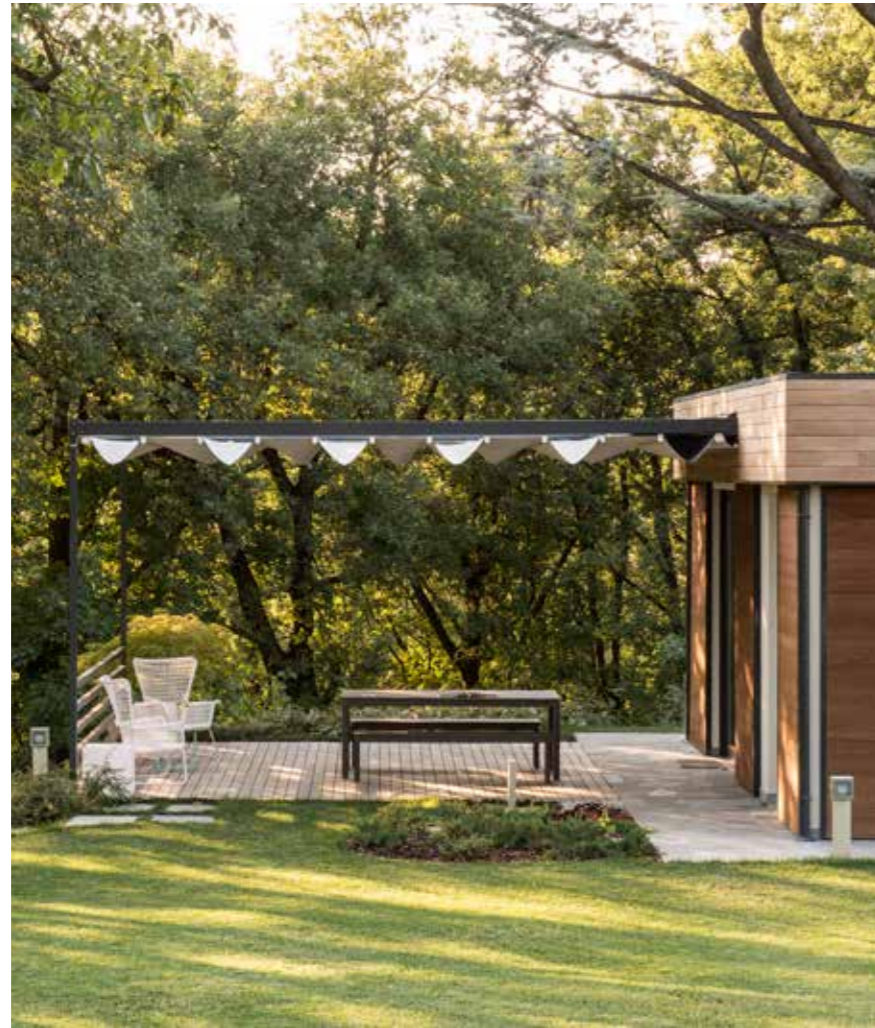


70

Openly
minimalist.

The Outdoor Alchemist

it Apertamente minimalista. | fr Ouvertement minimaliste. | de Unverblümt minimalistisch.
es Abiertamente minimalista. | nl Openlijk minimalistisch.



italian

Fusione tra minimalismo e praticità, Exyl è una Pergotenda® adossata o freestanding, disponibile solo in piano, senza chiusure.

english

A fusion between minimalism and practicality, Exyl is a freestanding or wall-mounted Pergotenda® available in flat version only, without screens.

français

Fusion entre minimalisme et fonctionnalité, Exyl est une Pergotenda® autoportante ou adossée à un mur de soutien, disponible dans la version horizontale, sans écran.

deutsch

Exyl verbindet Minimalismus und Funktionalität: die Pergotenda® ist angebaut oder freistehend erhältlich, nur in flacher Ausführung, ohne screen.

español

usionando minimalismo y practicidad, Exyl es una Pergotenda® autoportante o adosada a una pared de soporte, disponible en plano, sin pantalla.

nederlands

Exyl, de samensmelting van minimalistisch en praktisch, is een aangebouwde of vrijstaande Pergotenda®. Uitsluitend verkrijgbaar in de vlakke versie, zonder schermen.



74

75

italian

Nella versione Freestanding, i pilastri sono in acciaio strutturale per una migliore resistenza meccanica e le movimentazioni sono nascoste all'interno della trave creata con un innovativo profilo in alluminio.

english

In the Freestanding version, the pillars are made of structural steel for improved mechanical strength and the controls are hidden inside the beam created with an innovative aluminum profile.

français

Les piliers de la version autoportante sont fabriqués en acier structurel pour une résistance mécanique améliorée et les mécanismes d'actionnement sont cachés à l'intérieur de la poutre créée avec un profil innovant en aluminium.

76

deutsch

In der freistehenden Ausführung sind die Pfosten zur Gewährleistung einer besseren mechanischen Belastbarkeit in Strukturstahl ausgeführt, die Antriebe befinden sich im inneren des innovativen Aluminiumträgers.

español

Los pilares de la versión Freestanding están hechos de acero estructural para una mayor resistencia mecánica y los controles están ocultos en el interior de la viga creada con un perfil innovador de aluminio.

nederlands

De staanders van de vrijstaande versie zijn gemaakt van structureel staal die een grotere mechanische weerstand bieden. De bewegingsmechanismen zijn verborgen in de balk met een innovatief profiel van aluminium.



77